



---

# HÅNDBOK THE ROTARY FOUNDATION

---

Rotarys visjon, felles for Rotary International og  
The Rotary Foundation:

Together, we see a world where people unite and  
take action to create lasting change – across the  
globe, in our communities and in our selves.

*TRF-ansvarlige i distriktene i NORGE og  
økonomiansvarlig i Norfo, Halvor Thommessen*

*Oppdatert 13.1.2021 med justeringer av bankkonti pr 1.1.2022*

## 1. Hva er The Rotary Foundation - Rotaryfondet

Med utgangspunkt i Paul P. Harris sitt yrkesetiske og sosiale formål med Rotary hadde organisasjonen fra starten klare mål med sin virksomhet med fokus på samfunnstjeneste, lokalt og internasjonalt. Dette skapte et behov for å kunne organisere finansiell støtte. Et viktig trinn i Rotary sin historie var derfor opprettelsen av Rotaryfondet i 1917.

Rotaryfondet vokste med årene til å bli et kraftig finansielt fundament i Rotary sitt arbeid for å støtte ungdom i utdanning, internasjonal kontakt, lokale og globale samfunnsprosjekter gjennom et stort antall aktiviteter som etter hvert har hjulpet millioner mennesker. Fondets motto er:

**DOING GOOD IN THE WORLD**

## 2. Rotary Grants

The Rotary Foundation identifiserte et økende behov for å forenkle sin virksomhet, bedre effektiviteten og ha sterkere fokus på resultatene og for å øke offentlighetens oppmerksomhet og kunnskap om Rotary. Rotary Grants gjør det mulig å oppnå dette og er The Rotary Foundation sin modell for å støtte distrikt og klubber i gjennomføringen av sine prosjekter.

### 2.1. Rotary Grants - modellens prosjekt-/tilskuddsordninger

Under Rotary Grants tilbyr fondet to typer Grants: District Grant og Global Grant.

#### **My Rotary**

Klubbens håndtering av Rotary Grants og de fleste øvrige anliggender i Rotarysammenheng gjøres gjennom «**My Rotary**» på [www.rotary.org](http://www.rotary.org). Innlogging gjennom My Rotary gir tilgang til alle relevante verktøy. I fanene øverst på siden vil du, avhengig av verv, finne de verktøy du har tilgang til.

#### 2.1.1. District Grant – (Distriktstilskudd)

District Grant støtter mindre, kortsiktige aktiviteter både lokalt, nasjonalt og internasjonalt. Hvert distrikt får velge hvilke aktiviteter det vil finansiere med disse tilskudd.

District Grant kan brukes til å finansiere en rekke aktiviteter, blant annet:

- Humanitære prosjekter, inkludert tjenestereise og innsats i forbindelse med katastrofer
- Stipender for alle nivå, tid, sted og fagområde
- Yrkesrettet opplæring (VTT) uten begrensninger i team størrelse og tidsperiode

Distrikter må være kvalifisert (sertifisert) før de kan administrere distrikt tilskudd.

For å søke om et distrikts tilskudd sender klubben en søknad med finansieringsplan direkte til distriktet (ikke The Rotary Foundation), som forvalter og distribuerer tilskuddsmidlene.

Distriktet kan årlig bruke inntil 50 prosent av sitt District Designated Fund (DDF) til ”District Grant”. Distriktet får denne støtten som et engangsbeløp, som deretter distribueres til klubber som har søkt om og fått godkjent prosjekt.

**Les mer om District Grants på distriktets hjemmeside eller på [www.rotary.no](http://www.rotary.no)**

#### 2.1.2. Global Grant – (Globalt tilskudd)

Globalt Grant støtter store internasjonale aktiviteter med bærekraftige, målbare resultater innenfor ett eller flere av de seks fokusområdene.

Globalt Grant må:

- Være et internasjonalt partnerskap mellom rotarydistrikt og/eller rotaryklubb i landet der prosjektet gjennomføres, og en Rotary klubb eller distrikt utenfor dette landet.
- Være bærekraftig og inkludere planer for langsiktig suksess etter at de globale bevilgede midler har blitt brukt.
- Inkludere målbare mål som dokumenteres gjennom framdriftsrapporter.
- Være i samsvar med minst ett av Rotarys syv fokusområder.

- Dekke reelle behov i samfunnet.
- Inkludere aktiv deltakelse fra både rotarianere og medlemmer av lokalsamfunnet.
- Fortrinnsvis være initiert av rotaryklubb(er) i landet prosjektet er rettet mot.
- Utløse minimum USD 15.000 i matching fra TRF, som medfører at totalt budsjett må være minst USD 30.000.
- Oppfylle de generelle kravene som stilles for å få tilskudd.  
Global Grant kan brukes til å finansiere:
  - Humanitære prosjekter som støtter målene for ett eller flere av fokus områdene.
  - Stipend for akademiske studier på universitetsnivå («graduate») som er knyttet til ett eller flere av områdene fokus.
  - Yrkesopplæring lag (VTT), som er grupper av fagfolk som reiser inn til eller ut fra Norge, enten for å lære mer om sitt yrke eller undervise lokale fagfolk innen et bestemt felt.

The Rotary Foundation godtar globale søknader på rullerende basis gjennom hele året. Før et distrikt eller klubb kan søke om stipend, må kvalifiseringsprosessen være fullført. Søknaden innsendes elektronisk (online).

Global Grant prosjekt finansieres med en kombinasjon av District Designated Fund (DDF), kontanter og midler fra TRFs World Fund (WF). Tilskudd fra WF vil utgjøre 100 prosent av distriktets bruk av DDF midler til prosjektet.

## 2.2. Fokusområder for Global Grants

Alle Global Grants skal ligge innenfor minst ett av fokusområdene. Det er ikke samme krav til District Grants. Etter å ha undersøkt det spekter av humanitære spørsmål som rotarianere engasjerer seg i over hele verden, identifiserte stiftelsens forstanderskap seks områder der klubber og distrikter best kan oppnå reelle og målbare resultater. Alle prosjekter, studenter og yrkesfaglige treningsteam finansiert av globale tilskudd bør arbeide mot spesifikke mål innenfor ett eller flere av de følgende fokusområder:

### 2.2.1. Fred og konfliktforebygging /-løsning

- Styrking av lokalt fredsarbeid
- Opplæring av lokale ledere for å hindre og å løse konflikter
- Støtte langsiktig fredsbygging i områder som berøres av konflikt
- Bistå sårbare befolkningsgrupper som er berørt av konflikter, særlig barn og unge
- Støtte studier knyttet til fred og konfliktløsning

### 2.2.2. Sykdomsforebygging og behandling

- Forbedre kapasiteten/kompetanse hos lokalt helsepersonell
- Bekjempe spredningen av HIV/AIDS, malaria og andre store sykdommer
- Forbedre helse infrastruktur i lokalsamfunn
- Utdanne og mobilisere samfunn for å bidra til å forhindre spredning av alvorlige sykdommer
- Støtte studier knyttet til sykdomsforebygging og behandling

### 2.2.3. Vann og sanitær

- Øke rettferdig tilgang til offentlig rent drikkevann og grunnleggende sanitære forhold
- Styrke lokalsamfunns evne til å utvikle og opprettholde bærekraftige vann og sanitærsystem
- Utdanne lokalsamfunn om rent vann, sanitærforhold og hygiene
- Støtte studier knyttet til vann og sanitære forhold

#### 2.2.4. Barne- og mødrehelse

- Redusere dødeligheten for barn under fem år
- Redusere mødredødeligheten
- Bedre tilgang til nødvendig helsetjenester og trent helsepersonell for mødre og deres barn
- Støtte studier knyttet til barne- og mødrehelse

#### 2.2.5. Grunnutdanning og leseferdighet

- Sikre at barn har tilgang til grunnutdanning med tilfredsstillende kvalitet
- Redusere forskjeller mellom kjønn for tilgang til utdanning
- Øke leseferdighet blant voksne
- Styrke kapasiteten i lokalsamfunn til å støtte grunnleggende utdanning og leseferdighet
- Støtte studier knyttet til grunnutdanning og leseferdighet

#### 2.2.6. Økonomi- og samfunnsutvikling

- Styrke utviklingen av lokale entreprenører og ledere, særlig kvinner i fattige lokalsamfunn
- Utvikle muligheter for anstendig og produktivt arbeid, spesielt for ungdom
- Bygge kapasiteten til lokale organisasjoner og nettverk i lokalsamfunnet som hjelp til økonomisk utvikling.
- Støtte studier knyttet til økonomi- og samfunns utvikling

#### 2.2.7 Miljø og naturvern

- Beskyttelse og gjenoppretting av land-, kyst-, marine- og ferskvannsressurser
- Forbedre samfunnets kapasitet til å støtte forvaltning og bevaring av naturressurser
- Støtter bærekraftig landbruk, fiske og havbruk
- Å ta opp årsaken til klimaendringene ved å redusere utslipp av klimagasser
- Styrke økosystemer og samfunn som er berørt av klimaendringer
- Støtte utdanningstiltak som fremmer atferd som beskytter miljøet
- Fremme bærekraftig forbruk for å bygge en økonomi som bruker ressurser mer effektivt.
- Å ta opp miljøspørsmål og folkehelseproblemer

#### 2.3. Stipend

Stipend kan bli finansiert av enten distriktet ved et District Grant eller gjennom et Global Grant. District Grant har ingen begrensninger på nivå, lengde, eller fagområde. Distrikter kan utvikle sine egne kriterier for valg av studenter, bestemme størrelsen på stipendet, og støtte studenter som går på lokale universiteter, da det er ingen internasjonale krav.

For å gi Global Grant må studiet være innen ett eller flere av fokusområdene og være på universitetsnivå (graduate students), og støtten til studiet skal være mellom ett og fire år.

#### 2.4. Vocational Training Team (VTT) - Yrkesrettet treningsteam

VTT kan støttes av TRF; enten som Global Grant eller som District Grant.

### 2.4.1. VTT Global Grants

Yrkesrettet treningsteam med støtte fra Global Grant støtte må være innenfor et eller flere fokusområder for Global Grants. VTT skal tilgodese enten utreisende gruppe eller gruppen i mottakerlandet og skal være bærekraftig og ha et langsiktig mål. VTT skal ha støtte fra Rotaryklubb eller Distrikt i to land. VTT kan støtte reiseutgifter for et team eller flere.

Teamet skal som minimum bestå av to medlemmer, Rotary medlemmer eller ikke-medlemmer, med minimum to års relevant yrkespraksis innenfor fokusområdene samt en Rotarianer med erfaring innenfor fokusområdene, internasjonal erfaring og generell Rotary kunnskap. I spesielle tilfeller kan TRF akseptere en ikke-rotarianer som gruppeleder.

Det er ingen spesielle krav til alder.

### 2.4.2. VTT District Grants

Yrkesrettet treningsteam med støtte fra District Grant skal sammensettes som for VTT Global Grant, men det er ikke krav om at dette skal være innenfor fokusområdene. Det er heller ikke spesielle krav om bærekraftighet eller langsiktig målsetting.

## 3. Bidrag til The Rotary Foundation

TRF er en non-profit organisasjon som utelukkende støttes av frivillige bidrag fra rotarianere, gjennom rotaryklubben eller individuelt, og fra venner av fondet som deler rotarianeres visjon om en bedre verden. TRF defineres ofte også som NGO (non governmental organization). Nedenfor er beskrevet hvordan norske rotarianere individuelt eller gjennom sin klubb kan bidra:

### 3.1. Innbetaling/bidrag

Generelle spørsmål om skattefradrag o.l. kan rettes til økonomiansvarlig i Norfo, Halvor Thommessen, på tlf: 900 37 211.

#### 3.1.1. Individuell avtalegiro til TRF

- Individuell avtalegiro kan ordnes ved å fylle ut skjema som ligger på rotary.no (eller distriktets/klubbens hjemmeside).
- Innbetaling av minimum 500 kroner pr. kalenderår gir deg skattefradrag og bidrar dessuten til din klubbs samlede innsats til Rotaryfondet.
- Mer informasjon finnes på [www.rotary.no](http://www.rotary.no) under fanen: The Rotary Foundation og distriktenes hjemmesider.

#### 3.1.2. Samlet innbetaling fra klubben til Annual Fund – med skattefradrag

- Samlet bidrag fra medlemmene
- Hver klubb setter opp en liste over alle medlemmer, med navn og 11-sifret fødselsnummer.
- Listens innhold:
  - Klubbnavn og nummer øverst på listen
  - Navn på klubbmedlem samt fødselsnummer: \_\_\_\_\_
  - Beløp betalt for hvert medlem
  - Summer alle innbetalingene og angi totalt beløp for klubben
  - **Klubbkasserer** innbetaler beløpet til Norsk Rotary Forum, bankkontonr. **1645.15.66524.**
  - Innbetalingen merkes med
    - TRF-Annual Giving SHARE
    - Navn på Rotaryklubb
  - Påfør dato for overføring av beløpet

- Etter at innbetaling er foretatt, sendes listen **snarest** til: Halvor Thommesen, Asvallveien 16, 3961 Stathelle, eventuelt på epost til: ht@htcon.no (bruk excel-ark med kode og hvis du er usikker på hvordan dette gjøres, ta en telefon til Halvor Thommesen)

### 3.1.3. Samlet innbetaling fra klubbene til Polio Plus - med skattefradrag

- Samme fremgangsmåte som pkt 3.1.2, **men annen konto: 5082.06.72736, og merkes med POLIO PLUS**

**NB! Innbetaling til konti nevnt i pkt 3.1.2 og 3.1.3 skal KUN benyttes der betalingen skal ha skattefradrag, og det foreligger personnummer.**

### 3.1.4. Innbetaling til det norske fredsfondet – uten skattefradrag

- **Kontonummer i Oslo Citibank International Plc: 8301.91.08018** *Rotary International, Wittikonerstrasse 15, CH-8032 Zürich, Sveits.*
- Merk betalingen med ditt medlemsnummer (Donor ID) og NORFO Peace Centers Fund

### 3.1.5. Samlet innbetaling fra klubben til TRF – uten skattefradrag

- Innbetalingen gjøres til The Rotary Foundation sin bankforbindelse i Norge i norske kroner.
- **Kontonummer i Oslo Citibank International Plc: 8301.91.08018** *Rotary International, Wittikonerstrasse 15, CH-8032 Zürich, Sveits.*
- I meldingsfeltet angis hva innbetalingen gjelder, f.eks.: Contribution to Rotary Foundation "Annual Giving" eller «Polio Plus», Club no.: (Nr. og navn på klubben) District xxxx, NORWAY

### 3.1.6. Det enkelte medlem kan betale direkte til TRF

- [www.rotary.org](http://www.rotary.org) klikk på "GIVE" og velg fond
- Du blir ledet til "My Rotary" og bedt om å registrere deg
- Velg TRF, Annual Fund – SHARE, eller PolioPlus
- Sett inn det beløp du ønsker å bidra med - bruk kredittkort
- Innbetalingen gir ikke skattefradrag
- Innbetalingen kan sjekkes på din egen bidragskonto på rotary.org
- **DET ARBEIDES MED EN NORSK LØSNING FOR DIREKTE INNBETALING MED SKATTEFRADRAK – BRUK AV KREDITTKORT.**

## 3.2. Klubbens kontroll av "konto" i TRF

I hver klubb har president og sekretær (når de er riktig registrert i systemet) tilgang til info gjennom "My Rotary" på rotary.org.

De kan søke:

- Innbetalinger med skattefradrag som er slått sammen for klubben blir overført til TRF pr 31.desember og 30. juni (en viss forsinkelse før beløp er på plass)
- Den enkelte rotarianer får melding i forbindelse med selvangivelsen når det kreves skattefradrag.
- Innbetalinger til Zürich via nettbank til Annual Giving
- Innbetalinger den enkelte rotarianer gjør på nett ved hjelp av kredittkort gjennom "My Rotary". Beløpet blir kreditert klubben og den enkelte rotarianer i "Club Recognition Summary"

Dersom innbetalinger til samme formål er innbetalt på flere måter (f. eks. avtalegiro og over Zürich), vil man bare finne en samlet sum i TRF-oversikten.

Klubbens president og sekretær får tilgang til info om egen klubb ved å gå inn på:

- **The Rotary Foundation/Foundation Reports**
  - **Contributions and recognitions**
    - Benefactors (en som innbetaler USD 1000 til the Permanent Fund)
    - Club Recognition Summary
    - EREY Eligibility
    - Monthly Contribution Report – Ulike perioder kan velges

Dersom det dukker opp problemer med tilgang – ta kontakt med leder for distriktets TRF komité.

#### 4. Klubbens planlagte bidrag til The Rotary Foundation

Alle klubber skal innen 1. mai hvert år (eller annen dato hvis distriktet velger det) legge inn "Klubbens mål og planer" på «My Rotary» på [www.rotary.org](http://www.rotary.org).

Her er det også angitt klubbens målsetting for bidrag til Rotary Foundation Rotary det enkelte år.

RI's målsetting er USD 100 pr. medlem pr. år.

DG setter inn distriktets mål i Rotary Club Central (Logg inn via «My Rotary» [rotary.org](http://rotary.org), Rotary Club Central finner du på venstre side), **president eller sekretær/kasserer** skal sette inn klubbens mål og dermed enklere følge utviklingen.

Klubbene oppfordres til å sende inn sine bidrag så tidlig som mulig i Rotary-året.

#### 5. Bidrag kan gis til fem ulike fond

##### 5.1. Annual Fund (AF)

Innbetalte midler benyttes som prosjektstøtte 3 år etter det året de innbetales. Midlene fordeles etter *SHARE prinsippet* der 50 % går til verdensfondet (WF) og 50% til distriktenes øremerkede fond (DDF). Midlene blir benyttet som prosjektstøtte til de forskjellige programmene som TRF har eller vil utvikle. Distriktene kan bevilge midler fra sitt DDF til blant annet Polio og fredsfond.

##### 5.2. Endowment Fund (tidligere Permanent Fund)

Består av innbetalte midler fra rotarianere i form av gaver, donasjoner osv. Den innbetalte kapitalen er buffer eller sikkerhet mot uforutsette forhold. Det brukes ikke av kapitalen og TRF har en målsetting om å bygge fondet opp til en milliard USD innen 2025. Avkastning av fondet går til Annual Fund og administrasjon av TRF. Rotarianere som innbetaler USD 1.000 eller mer til endowment fund kalles benefactor.

##### 5.3. PolioPlus Fund

Innbetalingene til fondet går i sin helhet til å bekjempe polio. Polio er nesten utryddet, men det er allikevel nødvendig å fortsette innsatsen en stund til. Du finner mer stoff om PolioPlus her: <http://www.rotary.org>.

##### 5.4. Peace Fund

Innbetaling til fredsfondet finansierer ca. 130 studenter hvert år på masterstudiet som studerer ved 7 universiteter rundt omkring i verden. Dette studiet leder frem til master grad i "Peace and Conflict Resolusion". Fra Norge har vi hatt flere studenter som har tatt en slik mastergrad. I tillegg er det et sertifikatprogram ved Chualalongkorn Universitetet i Thailand og Makerere i Uganda.

### 5.4.1. Det norske fredsfondet

For at norske rotarianere skal kunne bidra spesielt til Rotarys fredsarbeidet gjennom fredsstudier, er det opprettet et eget norsk fond: **Norsk Rotary Forum Endowed Fund for the Rotary Peace Centers**.

Innbetalinger til fondet går i sin helhet til å styrke de etablerte fredsuniversitetene og bidra til at flere studenter kan tas inn i programmet.

Gaver som gis til fondet kvalifiserer til Benefactor (når USD 1.000 eller mer er innbetalt) eller Major Donor (når USD 10.000 eller mer) er innbetalt. Fondet inngår i Endowment fund, og forvaltes av Rotary i Evanston, på lik linje med alle andre fondene som forvaltes av TRF.

For innbetaling til dette fondet, se PKT 3.1.4

#### **Paul Harris Fellow (PHF)**

En Rotary-klubb kan hedre en rotarianer eller ikke-rotarianer for sitt virke i Rotary, eller for sitt samfunnsgagnlige arbeid. Paul Harris Fellow (PHF) kan bare gis til enkeltpersoner, ikke organisasjoner eller bedrifter. Det er den lokale Rotaryklubb som sender søknad til Rotary International, kontoret i Zürich.

Skjemaet kan lastes ned fra [www.rotary.no](http://www.rotary.no) eller via distriktenes hjemmesider [http://www.rotary.no/file-manager/file/TRF/PHF\\_skjema.pdf?context=mosdoc](http://www.rotary.no/file-manager/file/TRF/PHF_skjema.pdf?context=mosdoc)

Det kan ta fra 4 til 6 uker fra bestillingen er mottatt i Zurich til denne blir levert.

Den store PHF medaljen bestilles fra en av Rotarys lisensierte leverandører (koster USD 15 pr januar 2021) <https://my.rotary.org/en/member-center/licensed-vendors>. Det hender at de europeiske leverandørene er utsolgt, og da kan medaljen bestilles fra <https://www.bestclubsupplies.com/Paul-Harris-Medallion/productinfo/R12683/>

En PHF baseres på bidrag på 1.000 USD. Klubbens eller enkeltpersoners tidligere innbetaling til Annual Fund gir ett poeng (recognition point) for hver innbetalt USD, og disse poengene kan også benyttes ved bestilling av PHF.

## 6. Kvalifisering/sertifisering og forvaltning

Klubbene må fullføre en årlig kvalifiseringsprosess for å være kvalifisert til å kunne motta Grants (tilskudd). Distriktene har ulike krav til kvalifisering, klubbene men bør fortrinnsvis sende president, innkommende president og leder av TRF komiteen til distriktets Rotary Foundation seminar. MOU (Memorandum of understanding) skal signeres.

For å delta i District- og Global Grants prosjekter må dessuten distriktet forplikte seg til å følge og implementere økonomiske og forvaltningsmessige retningslinjer slik de er beskrevet i distriktets MOU (District Memorandum of Understanding), herunder nødvendig opplæring av klubbene i distriktet.

## 7. Søknadsprosessen

Søknad om Global Grant må sendes gjennom «My Rotary» på [www.rotary.org](http://www.rotary.org). Global Grant kan sendes og behandles fortløpende innenfor gjeldende økonomiske rammer. District Grant følger i prinsippet en toårig forretningsmodell. Se det enkelte distrikt for nærmere detaljer om søknadsfrist mv. for District Grant.

**Alle klubber som ønsker å gjennomføre et Global Grant skal ta kontakt med TRF-komiteen i distriktet i forkant, bl.a. for å sjekke om mulighetene for distriktets støtte (DDF-midler).**

## 8. Rapportering

Se egne retningslinjer for distriktet.

## 9. Mer informasjon på Rotary's nettsider

Hjemmesidene til distriktene, NORFO: [www.rotary.no](http://www.rotary.no) og Rotary International: [www.rotary.org](http://www.rotary.org) har mye mer informasjon om The Rotary Foundation.



## 10. Tillegg

Det enkelte distrikt kan ha utfyllende retningslinjer som ligger på distriktets nettsider. Håndboken er produsert i samarbeid mellom de seks norske distrikter.

## 11. Forkortelser/benevnelser på fondet og adresser Zürich

Rotarianere vil som oftest møte engelske ord og uttrykk i sitt daglige virke. Vi har derfor valgt å beholde de engelske benevnelser i Håndboken. Her er en kort liste over de mest vanlige benevnelser og en norsk oversettelse:

The Rotary Foundation	TRF	Rotaryfondet
Rotary Grants		TRF's tilskuddsordninger
District Grants	DG	Distriktstilskudd
Global Grants	GG	Globalt tilskudd
Vocational Training Team	VTT	Yrkesrettet treningsteam
Annual Fund	AF	TRF's årlige programfond
Annual Giving		Midler innbetalt til AF
Polio Plus Fund		TRF's fond for bekjempelse av Polio
Endowment Fund		TRF's permanente fond (sikringsfond)
Peace Fund		TRF's fond for fredsarbeid
District Designated Fund	DDF	Distriktets "konto" i TRF
World Fund	WF	TRF's midler til store programmer
Every Rotarian Every Year	EREY	Rotary sin oppfordring om årlig bidrag til TRF
	SHARE	Fordeling av bidrag til AF (WF og DDF)

---

### *Nyttige adresser for rotaryfondet:*

Kontorets adresse i Zürich:

Witikonstrasse 15, CH-8032 Zürich, Switzerland

Tel: +41 44 387 7111

Fax: +41 44 422 5041

### **Manager, Foundation Services**

Espen Malmberg

Epost: [espen.malmberg@rotary.org](mailto:espen.malmberg@rotary.org)

### **Foundation Department (Paul Harris Fellow – PHF, Grants)**

---

Anja Stokke

Tel: +41-44-387 7144

E-post: [anja.stokke@rotary.org](mailto:anja.stokke@rotary.org)